Roland

DUO-CAPTURE

Mode d’emploi

Avant d'utiliser l'unité, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et «REMARQUES IMPORTANTES » (p. 3 ; p. 5). Ces sections fournissent d'importantes informations relatives au bon fonctionnement de l'unité. En outre, pour être sûr de bien maîtriser chacune des fonctionnalités de votre nouvel appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Vous devez conserver ce manuel à portée de main afin de pouvoir vous y reporter si besoin.

Copyright © 2011 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.
Roland est une marque déposée ou une marque commerciale de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠AVERTISSEMENT	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ATTENTION	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres conséquences préjudiciables relatifs au domicile et à son ameublement, ainsi qu'aux animaux de compagnie.

À propos des symboles

⚠	Le symbole △ attire l'attention des utilisateurs sur des instructions ou des avertissements importants. La signification de chaque symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Le symbole présenté à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes à caractère général signalant des dangers.
	Le symbole ⃠ attire l'attention des utilisateurs sur des manipulations interdites. La manipulation interdite est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique une interdiction de démonter l'appareil.
	Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions obligatoires. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠AVERTISSEMENT

- N'ouvrez pas l'appareil ou n'effectuez aucune modification à l'intérieur.

- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des pièces (sauf si le présent manuel fournit des instructions spécifiques dans ce sens). Pour toute opération de maintenance, prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de maintenance Roland le plus proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page Information).

- N'installez jamais l'appareil dans l'un des emplacements suivants :
  - exposé à des températures extrêmes (par exemple, exposition directe à la lumière du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit de chauffage, ou sur un équipement produisant de la chaleur) ;
  - embué (par exemple, salle de bains, cabinet de toilettes, sol mouillé) ;
  - exposé à la vapeur ou à la fumée ;
  - exposé au sel ;
  - humide ;
  - exposé à la pluie ;
  - poussiéreux ou sableux ;
  - soumis à de fortes vibrations et secousses.

- Assurez-vous que l'appareil est toujours placé sur une surface plane et qu'il est stable. Ne placez jamais l'appareil sur un support susceptible d'osciller, ou sur des surfaces inclinées.

⚠AVERTISSEMENT

- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un audiologiste.

- Ne placez pas de récipients contenant des liquides sur ce produit. Veillez à ce qu'aucun corps étranger (par exemple objets inflammables, pièces de monnaie, fils) ou liquide (par exemple eau ou jus de fruits) ne pénètre dans le produit. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des courts-circuits, un fonctionnement défectueux ou autres dysfonctionnements.

- Déconnectez immédiatement le câble USB et prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de service Roland le plus proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la fiche « Information ») dans les cas suivants :
  - des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
  - en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle ;
  - l'appareil a été exposé à la pluie (ou s'est embué de quelque autre façon) ;
  - l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou vous remarquez une modification notable des performances.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠AVERTISSEMENT

- En présence de jeunes enfants, il est essentiel qu'un adulte exerce une surveillance jusqu'à ce l'enfant soit capable de respecter toutes les règles essentielles à une utilisation sans risque de l'appareil.

- Protégez l'appareil des forts impacts. (Ne pas laisser tomber.)

- Ne lisez PAS un CD-ROM sur un lecteur CD audio conventionnel. Le son perçu serait d'un volume pouvant entraîner une perte auditive permanente. D'autre part, cela pourrait également endommager les haut-parleurs ou d'autres composants système.

⚠ATTENTION

- Essayez d'éviter que les cordons et les câbles ne s'entremêlent. Les cordons et les câbles doivent également être placés hors de portée des enfants.

- Ne montez jamais sur l'appareil et ne déposez jamais d'objets lourds dessus.

- Déconnectez tous les cordons de périphériques externes avant de déplacer l'appareil.

REMARQUES IMPORTANTES

Alimentation

- Avant de connecter cet appareil à d'autres périphériques, mettez tous les appareils hors tension. Ceci vous permettra d'éviter tout dysfonctionnement et/ou dommage des haut-parleurs ou d'autres appareils.

Emplacement

- L'utilisation de l'appareil à proximité d'amplificateurs de puissance (ou autre équipement contenant des transformateurs de forte puissance) peut être source de bourdonnements. Pour corriger le problème, modifiez l'orientation de l'appareil, ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. N'utilisez pas cet appareil à proximité de ces récepteurs.
- Il peut y avoir production de bruit si des appareils de communication sans fil (par exemple, des téléphones portables) sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel, ou encore pendant une conversation. Si vous rencontrez ces problèmes, vous devez éloigner de l'appareil les appareils sans fil concernés, ou bien les éteindre.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas à proximité d'appareils produisant de la chaleur, ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule fermé, et ne le soumettez pas de quelque manière que ce soit à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- En cas de déplacement d'un endroit vers un autre où la température et/ou l'humidité sont très différentes, des gouttelettes d'eau (de la condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'appareil peut alors présenter des dysfonctionnements ou des dommages si vous essayez de l'utiliser dans ces conditions. Par conséquent, avant d'utiliser l'appareil, vous devez le laisser reposer pendant quelques heures, jusqu'à ce que la condensation se soit complètement évaporée.
- Ne placez aucun objet contenant de l'eau (par exemple un vase à fleurs) sur cet appareil. Évitez également toute utilisation d'insecticide, parfum, alcool, vernis à ongle, atomiseur et autre à proximité de l'appareil. Essuyez rapidement tout liquide qui s'est répandu sur l'unité en utilisant un chiffon sec et doux.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien de l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement imbibé d'eau. Pour retirer les saletés tenaces, utilisez un chiffon imprégné de détergent doux et non abrasif. Essuyez ensuite l'appareil soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais de benzine, de diluant, d'alcool ou de solvants de quelque sorte que ce soit, afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

Précautions supplémentaires

- Manipulez avec suffisamment de précautions les boutons, curseurs et autres commandes de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation un peu brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Lors du branchement/débranchement de tous les câbles, saisissez le connecteur et ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou une détérioration des éléments internes du câble.
- Pour éviter de déranger vos voisins, efforcez-vous de maintenir le volume de l'appareil à des niveaux de volume raisonnables. Vous préférerez peut-être opter pour un casque afin de ne pas avoir à vous soucier de votre voisinage.
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, utilisez si possible l'emballage d'origine (y compris ses rembourrages). Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Certains câbles de branchement sont équipés de résistances. N'utilisez pas de câbles équipés de résistances pour la connexion à cet appareil. De tels câbles entraînent un volume extrêmement bas, voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.

Manipulation des CD

- Évitez de toucher ou de rayer le côté brillant (surface codée) du disque. Les CD sales ou endommagés peuvent présenter des problèmes de lecture. Conservez vos disques propres à l'aide d'un nettoyant pour CD disponible dans le commerce.

- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation.
- Les captures d'écran apparaissant dans ce document sont conformes aux directives de la Microsoft Corporation.
- Windows® désigne officiellement : « Système d'exploitation Microsoft® Windows®. »
- Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées ou des marques d'Apple Inc.
- Cakewalk est une marque déposée de Cakewalk, Inc. aux États-Unis.
- ASIO est une marque de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires respectifs.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) fait référence à un portefeuille de brevets en rapport avec l'architecture des microprocesseurs, développé par Technology Properties Limited (TPL). Roland a obtenu la licence de cette technologie du groupe TPL.

Sommaire

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 3

REMARQUES IMPORTANTES 5

Description du panneau 7
- Panneau supérieur, panneau inférieur 7
- Panneau avant, panneau arrière 8

Installation du pilote 9
- Vérifiez qu'un son est émis 14

Utilisation de base 15
- Lecture audio 15
- Enregistrement audio 16

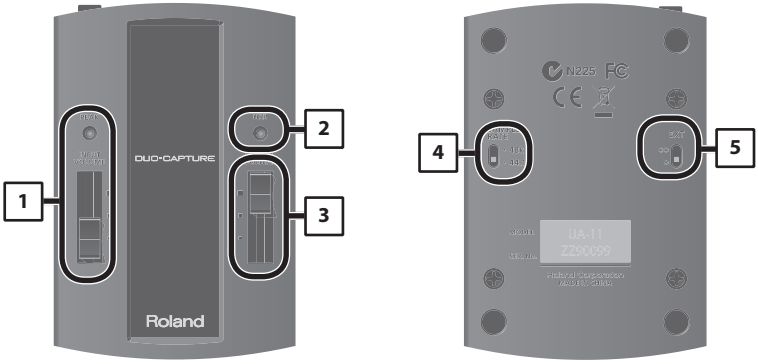
Guide de dépannage 17
- Installation du pilote 17
- Utilisation du DUO-CAPTURE 18
- Modification des réglages de l'ordinateur pour éviter les problèmes 22
  - Paramètre des Options de signature du pilote (Windows XP) 22
  - Paramètres de gestion de l'alimentation 22
  - Paramètres « Performances » du système (Windows) 23
  - Réglage du volume du système 25
  - Paramètres du logiciel de communication vocale (Windows 7) 26
  - Paramètres de la fonction de supervision (Windows 7) 26
- Réinstallation du pilote 27
  - Suppression du pilote 27
- Paramètres avancés du pilote 28

Spécifications principales 31

Schéma 32

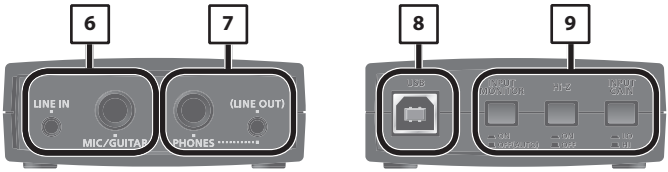
Description du panneau

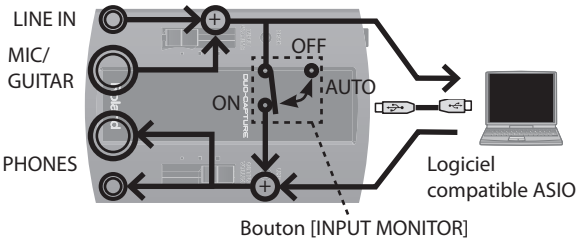
Panneau supérieur, panneau inférieur



N°	Nom	Description
1	Témoin PEAK	Clignote en même temps que le signal audio entrant via l'entrée LINE IN ou la prise MIC/GUITAR.
	Curseur [INPUT VOLUME]	Permet de régler le volume du signal audio entrant via l'entrée LINE IN ou la prise MIC/GUITAR.
2	Témoin USB	S'allume lorsque le DUO-CAPTURE est connecté à un ordinateur et que l'ordinateur a détecté le DUO-CAPTURE.
3	Curseur [OUTPUT VOLUME]	Permet de régler le volume du signal audio sortant sur la prise PHONES.
4	Commutateur [SAMPLE RATE]	44.1k : le DUO-CAPTURE enregistre et lit à une fréquence d'échantillonnage de 44.1 kHz. 48k : le DUO-CAPTURE enregistre et lit à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.
5	Commutateur [EXT]	Commutateur d'extension de fonctions. En utilisation normale, ce commutateur est réglé sur « *. »

Panneau avant, panneau arrière



N°	Nom	Description
6	Entrée LINE IN	Permet de connecter le périphérique audio qui enverra des signaux audio au DUO-CAPTURE. Réglez le volume à l'aide du curseur [INPUT VOLUME] (*1).
	Prise MIC/GUITAR	Permet de connecter une guitare ou un microphone monaural dynamique. Réglez le volume à l'aide du curseur [INPUT VOLUME] (*1).
7	Sortie PHONES	Permet de connecter le casque. Réglez le volume à l'aide du curseur [OUTPUT VOLUME]. La prise stéréo miniature de type téléphone située sur la droite peut être utilisée comme sortie LINE OUT.
8	Prise USB	Permet de connecter le DUO-CAPTURE à un câble USB.
9	Bouton [INPUT MONITOR]	Détermine si la sortie du signal audio reçu s'effectue directement sur la prise PHONES.  ON : Le signal audio d'entrée est émis directement. OFF (AUTO) : Le signal audio d'entrée n'est pas émis directement. Notez que si vous utilisez un logiciel compatible ASIO, le signal audio entré peut être directement émis en fonction du réglage ASIO Direct Monitor.
	Bouton [Hi-Z]	Modifie l'impédance de la prise MIC/GUITAR (p. 16). ON : Sélectionnez « ON » lorsqu'une guitare est connectée. OFF : Sélectionnez « OFF » lorsqu'un microphone dynamique est connecté.
	Bouton [INPUT GAIN]	Modifie le gain d'entrée de la prise LINE IN et de la prise MIC/GUITAR (p. 16). HI : Sélectionnez « Hi » pour augmenter le gain d'entrée, par exemple lorsqu'un microphone dynamique est connecté. LO : Sélectionnez « Lo » lorsqu'un périphérique audio est connecté à l'entrée LINE IN ou qu'une guitare est connectée.

(*1): Nous vous recommandons d'utiliser une seule prise d'entrée (par exemple, soit la prise LINE, soit la prise MIC/GUITAR) à la fois. Si des périphériques sont connectés aux deux prises à la fois, le son entrant via les deux prises est mélangé, mais le DUO-CAPTURE ne peut pas ajuster l'équilibre du mélange.

Installation du pilote

Windows

Mac OS X

Remarque

Ne connectez le DUO-CAPTURE à l'ordinateur qu'après y avoir été invité.

Un « pilote » est un logiciel qui transfère des données entre le DUO-CAPTURE et le logiciel de l'application s'exécutant sur votre ordinateur lorsque l'ordinateur et le DUO-CAPTURE sont connectés.

1. Démarrez l'ordinateur sans que le DUO-CAPTURE soit connecté.

Déconnectez tous les câbles USB autres que ceux pour un clavier USB et/ou une souris USB (le cas échéant).

Windows

Connectez-vous à l'ordinateur avec un compte d'utilisateur disposant de privilèges administrateur.

2. Quittez toutes les applications en cours d'exécution.

3. Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM.

Windows 7/Windows Vista

Lorsque la boîte de dialogue de lecture automatique s'affiche, cliquez sur [Ouvrir le dossier pour voir les fichiers].

4. Double-cliquez sur le fichier suivant sur le CD-ROM fourni et démarrez le programme d'installation.

Système d'exploitation	Nom du dossier (dans le dossier [Driver])	Fichier
Windows 7	[Win7]	[Setup]
Windows Vista	[Vista]	[Setup]
Windows XP	[XP]	[Setup]
Mac OS X 10.6 ou ultérieur	[10.6]	[DUO-CAPTURE_USBDriver.pkg]
Mac OS X 10.5 ou antérieur	[10.4_10.5]	[DUO-CAPTUREUSBDriver.pkg]

Reportez-vous au site Web de Roland pour des informations concernant les pilotes et la compatibilité avec les versions de système d'exploitation les plus récentes.

http://www.roland.com/

Windows utilisateurs : continuer à partir de la p. 10

Mac OS X utilisateurs : continuer à partir de la p. 13

Windows

5. Lorsqu'un écran de confirmation relatif au contrôle de compte d'utilisateur s'affiche, cliquez sur [Oui] ou [Continuer].

6. Lorsque « Le pilote DUO-CAPTURE sera installé sur votre ordinateur » s'affiche, cliquez sur [Suivant].

7. Cliquez à nouveau sur [Suivant].

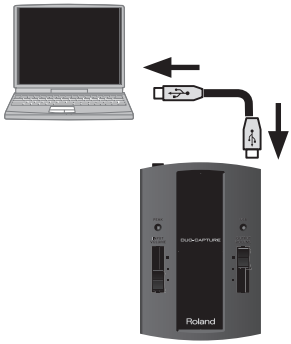
Windows 7/Windows Vista

Si une boîte de dialogue liée à la sécurité de Windows apparaît, cliquez sur [Installer].

Windows XP

Si la boîte de dialogue « Installation logicielle » s'affiche, cliquez sur [Continuer] pour poursuivre l'installation.
Si vous ne pouvez pas continuer, cliquez sur [OK] pour annuler l'installation. Modifiez les paramètres comme décrit à la section « Paramètre des Options de signature du pilote (Windows XP) » (p. 22) et effectuez une nouvelle installation.

8. Lorsque « Le pilote est prêt à être installé » s'affiche, utilisez un câble USB pour connecter le DUO-CAPTURE à l'ordinateur.



*** Baissez le volume de tout périphérique avant de brancher le câble USB.**

L'installation du pilote peut demander plusieurs minutes.

Windows 7/Windows Vista

Si un autre message apparaît, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Le pilote est installé automatiquement.

Windows XP

L'indication « Nouveau matériel détecté » apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran.

Windows 7/Windows Vista utilisateurs : continuer à partir de la p. 11

Windows XP utilisateurs : continuer à partir de la p. 12

Windows 7/Windows Vista

9. Lorsque « L'installation est terminée » s'affiche, cliquez sur [Fermer].

Fermez la boîte de dialogue « DUO-CAPTURE Driver Setup. »

10. Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Matériel et audio], et cliquez sur [Son].

Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes ou l'affichage classique, double-cliquez sur [Son].

11. Cliquez sur l'onglet [Lecture] et sélectionnez la sortie [OUT] du DUO-CAPTURE, puis cliquez sur [Par défaut].

12. Cliquez sur [OK].

Passez à la p. 14

Si vous ne pouvez pas sélectionner le DUO-CAPTURE, reportez-vous à la section « Utilisation du DUO-CAPTURE » (p. 18).

Si le DUO-CAPTURE est sélectionné comme périphérique de sortie, les alertes audio de l'ordinateur sont émises à l'aide du DUO-CAPTURE ; elles ne sont pas émises par les haut-parleurs de l'ordinateur.

Windows XP

Assistant Matériel détecté
Assistant Ajout de nouveau matériel détecté
Windows recherche les logiciels en cours et mis à jour sur votre ordinateur, sur le CD d'installation du matériel ou sur le site Windows Update (avec votre permission).
Lisez notre Déclaration de confidentialité
Autoriser-vous Windows à se connecter à Windows Update pour rechercher des mises à jour ?
Oui, cette fois seulement
Oui, maintenant et chaque fois que je connecte
Non, pas pour cette fois
Cliquez sur Suivant pour continuer.
< Précédent
Suivant >
Annuler

9. Si une boîte de dialogue s'affiche en vous demandant de préciser si vous souhaitez vous connecter à Windows Update, sélectionnez [Non, pas pour cette fois] et cliquez sur [Suivant].

10. Sélectionnez [Installer le logiciel automatiquement (recommandé)], puis cliquez sur [Suivant].

Installation matérielle
Le logiciel que vous êtes en train d'installer pour ce matériel :
DUO-CAPTURE
n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows et vérifiant sa compatibilité avec Windows XP. Indiquez-moi pourquoi ce test est important.
Continuer l'installation de ce logiciel peut mettre en péril ou déstabiliser le bon fonctionnement de votre système, maintenant ou dans l'avenir. Microsoft recommande fortement que vous arrêtiez cette installation maintenant et contactiez le fournisseur du matériel pour obtenir le logiciel qui a été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows.
Continuer
Arrêter l'installation

11. Si la boîte de dialogue « Installation matérielle » s'affiche, cliquez sur [Continuer] pour poursuivre l'installation.

12. Lorsque « Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté » s'affiche, cliquez sur [Terminer].

13. Lorsque « L'installation est terminée » s'affiche, cliquez sur [Fermer] pour fermer la boîte de dialogue « DUO-CAPTURE Driver Setup. »

Si la boîte de dialogue « Modification des paramètres système » s'affiche, cliquez sur [Oui] pour redémarrer Windows.

14. Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Sons, Voix et Périphériques audio], puis sur [Sons et périphériques audio].

Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Sons et périphériques audio].

15. Cliquez sur l'onglet [Audio] et sélectionnez [OUT (DUO-CAPTURE)] dans la zone [Lecture de son].

16. Cliquez sur [OK].

Passez à la p. 14

Si vous ne pouvez pas sélectionner le DUO-CAPTURE, reportez-vous à la section « Utilisation du DUO-CAPTURE » (p. 18)

Si le DUO-CAPTURE est sélectionné comme périphérique de sortie, les alertes audio de l'ordinateur sont émises à l'aide du DUO-CAPTURE ; elles ne sont pas émises par les haut-parleurs de l'ordinateur.

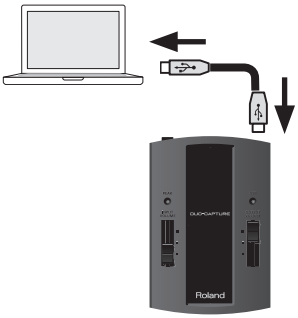
Mac OS X

Si la boîte de dialogue « Authentification » ou le message « Le programme d'installation vous demande d'entrer votre mot de passe » s'affiche lors de l'installation, saisissez votre mot de passe et cliquez sur [OK].

5. **Lorsque le message « Bienvenue dans le programme d'installation du pilote DUO-CAPTURE » apparaît, cliquez sur [Continuer].**
6. **Si l'écran de sélection de la destination de l'installation apparaît, sélectionnez le disque de démarrage et cliquez sur [Continuer].**
7. **Lorsque le type d'installation apparaît, cliquez sur [Installer] ou [Mettre à jour].**
8. **Cliquez sur [Poursuivre l'installation] dans l'écran suivant.**
9. **Une fois l'installation terminée, cliquez sur [Redémarrer] pour redémarrer l'ordinateur.**

   Le redémarrage de l'ordinateur peut prendre un certain temps.
10. **Après le redémarrage de l'ordinateur, connectez le DUO-CAPTURE à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.**

    *** Baissez le volume de tout périphérique avant de brancher le câble USB.**



11. **Dans « Préférences Système, » cliquez sur [Son].**
12. **Cliquez sur l'onglet [Sortie] et sélectionnez [DUO-CAPTURE 44.1kHz].**

    « 44.1kHz » s'affiche après le nom du produit lorsque le commutateur de la fréquence d'échantillonnage du DUO-CAPTURE est réglé sur « 44.1kHz. »
13. **Une fois les réglages terminés, quittez « Préférences Système. »**

Passez à la p. 14

Si vous ne pouvez pas sélectionner le DUO-CAPTURE, reportez-vous à la section « Utilisation du DUO-CAPTURE » (p. 18).

Si le DUO-CAPTURE est sélectionné comme périphérique de sortie, les alertes audio de l'ordinateur sont émises à l'aide du DUO-CAPTURE ; elles ne sont pas émises par les haut-parleurs de l'ordinateur.

Vérifiez qu'un son est émis

Windows | Mac OS X

1. **Connectez le casque ou les haut-parleurs comme indiqué sur la figure.**

   *** Pour éviter un dysfonctionnement ou une détérioration des haut-parleurs et autres périphériques, toujours réduire le volume au minimum et couper l'alimentation de tout périphérique avant de le connecter.**

2. **Ouvrez le dossier intitulé [Sample] sur le CD-ROM fourni et copiez le fichier « TTears » (.mp3) sur le bureau.**

3. **Double-cliquez sur le fichier « TTears » (.mp3) que vous avez copié sur le bureau.**

   Windows

   Windows Media Player démarre.

   Mac OS X

   iTunes démarre.

   Cliquez sur le bouton de lecture pour lire le fichier audio.

   Le logiciel qui démarre et est utilisé pour lire le fichier audio peut varier selon l'environnement de votre ordinateur. Si un autre logiciel démarre, lisez le fichier audio comme décrit dans le manuel de l'utilisateur du logiciel que vous utilisez.

4. **Réglez le volume.**

   Réglez le volume à l'aide du curseur [OUTPUT VOLUME] du DUO-CAPTURE.

   Si vous entendez le fichier audio, l'ordinateur et le DUO-CAPTURE sont connectés de manière adéquate et le pilote a été correctement installé.

   Si vous ne pouvez pas entendre le fichier audio, reportez-vous à la section « Utilisation du DUO-CAPTURE » (p. 18).

*** L'utilisation du morceau de démonstration fourni avec ce produit à toute fin autre que personnelle et privée sans l'autorisation du détenteur de copyright est interdite par la loi. En outre, ces données ne doivent pas être copiées ni utilisées dans une œuvre secondaire sous copyright sans l'autorisation du détenteur de copyright.**

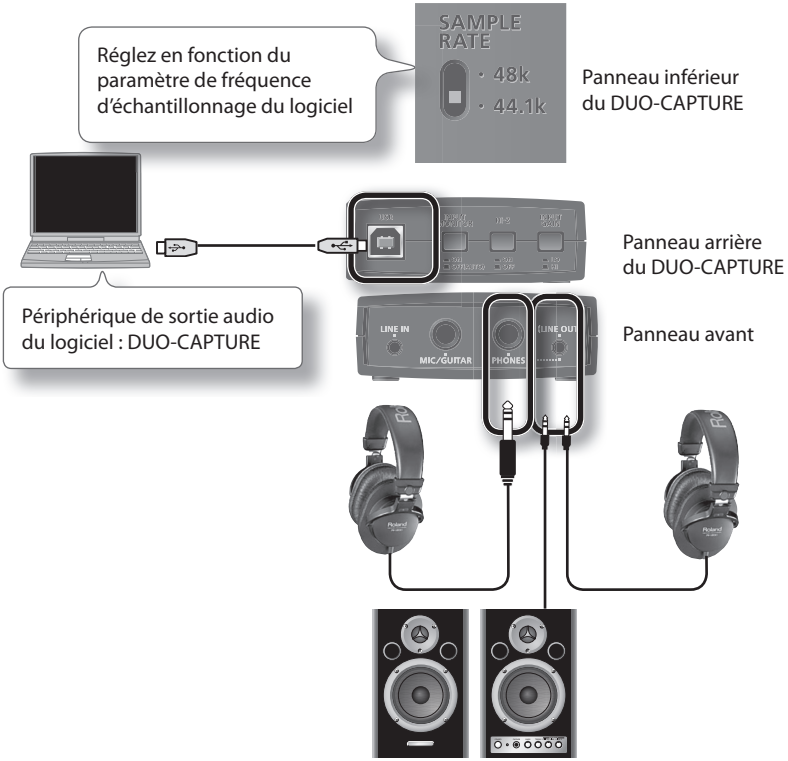
Utilisation de base

Précautions concernant l'utilisation du logiciel

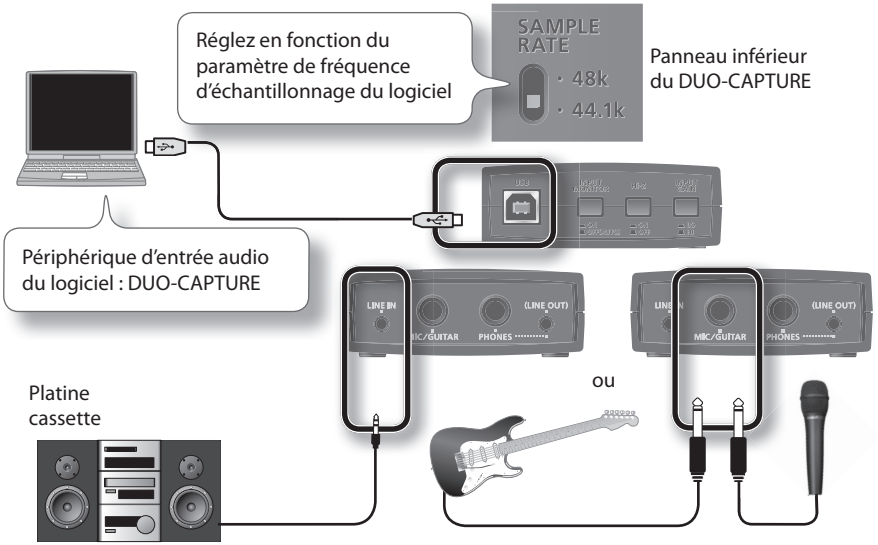
Avant d'utiliser le DUO-CAPTURE avec votre logiciel, veuillez noter les points suivants.

- Connectez le DUO-CAPTURE à l'ordinateur avant de démarrer le logiciel.
- Ne déconnectez pas le DUO-CAPTURE de l'ordinateur tant que le logiciel est en cours d'exécution. Après avoir quitté le logiciel, déconnectez le DUO-CAPTURE.
- Sélectionnez le DUO-CAPTURE pour la configuration du périphérique audio du logiciel.
- Le DUO-CAPTURE ne fonctionne pas dans l'environnement classique Mac OS X. Utilisez le DUO-CAPTURE lorsque l'environnement classique n'est pas en cours d'exécution.

Lecture audio



Enregistrement audio



*** Nous vous recommandons d'utiliser une seule prise d'entrée (par exemple, soit la prise LINE, soit la prise MIC/GUITAR) à la fois. Si des périphériques sont connectés aux deux prises à la fois, le son entrant via les deux prises est mélangé, mais le DUO-CAPTURE ne peut pas ajuster l'équilibre du mélange.**

Réglez le bouton [Hi-Z] et le bouton [INPUT GAIN] comme décrit ci-dessous en fonction du périphérique audio connecté.

Périphérique	Bouton [Hi-Z]	Bouton [INPUT GAIN]
Microphone	OFF	HI
Guitare	ON	LO
Platine cassette	— (ON ou OFF est acceptable)	LO

Remarque

Lorsque vous enregistrez un instrument de musique, par exemple une guitare, nous vous conseillons d'activer le moniteur d'entrée (p. 8). Vous pouvez écouter la sortie de l'instrument directement sans transmettre le signal audio via l'ordinateur. Lorsque le moniteur d'entrée est désactivé, le signal audio de l'instrument passe par l'ordinateur, ce qui peut entraîner un délai de production du son. Si un son est émis en double lorsque le bouton [INPUT MONITOR] est réglé sur « ON, » réglez le bouton [INPUT MONITOR] sur « OFF(AUTO). »

*** Un effet Larsen peut se produire selon l'emplacement des microphones par rapport aux haut-parleurs. Vous pouvez corriger ce problème comme suit :**

1. En modifiant l'orientation du/des microphone(s).
2. En éloignant le(s) microphone(s) des haut-parleurs.
3. En réduisant les niveaux de volume.

Guide de dépannage

En cas de problèmes, commencez par lire le présent chapitre. Il contient des conseils qui vous aideront à résoudre la plupart des problèmes. Si ce chapitre ne peut pas vous aider à résoudre un problème, veuillez vous reporter à la section de support de notre site Web. Si le problème n'est toujours pas résolu, reportez-vous aux informations de contact figurant à la fin de ce document.

Site Web Roland : http://www.roland.com/

Installation du pilote

Problème	Confirmation	Résolution
Le programme d'installation ne démarre pas	Essayez-vous d'effectuer l'installation à partir d'un lecteur de CD-ROM en réseau ?	Vous ne pouvez pas effectuer l'installation depuis un lecteur de CD-ROM en réseau.
Échec de l'installation	Êtes-vous connecté avec un compte d'utilisateur ne disposant pas de privilèges administrateur ?	Connectez-vous à l'ordinateur avec un compte d'utilisateur disposant de privilèges administrateur. Pour de plus amples informations, adressez-vous à l'administrateur de votre ordinateur.
	Le réglage « Options de signature du pilote » est-il configuré sur [Bloquer] ? (Windows XP)	Modifiez le réglage « Options de signature du pilote » (p. 22).
	D'autres programmes ou programmes résidents (par exemple des programmes antivirus) sont-ils en cours d'exécution ?	Veillez à quitter tous les autres programmes avant installation.
Un avertissement ou une erreur apparaît pendant l'installation (Windows)	Dans « Gestionnaire de périphériques, » voyez-vous s'afficher « Autre périphérique », « Périphérique inconnu, » ou un périphérique accompagné du signe « ?, » « ! » ou « x » ?	Réinstallez le pilote DUO-CAPTURE (p. 27).
Le programme d'installation ne se ferme pas	Votre ordinateur fonctionne-t-il sur batterie ?	Raccordez le cordon d'alimentation à l'ordinateur.
	À part une souris et un clavier, d'autres périphériques USB sont-ils connectés ?	Assurez-vous qu'aucun périphérique USB (autre qu'une souris et un clavier) n'est connecté à l'ordinateur pendant l'installation.
	Le DUO-CAPTURE est-il connecté à un concentrateur USB qui est lui-même connecté à une alimentation ?	Utilisez un concentrateur USB se connectant à une alimentation.
L'«Assistant Matériel détecté » apparaît à nouveau une fois le pilote installé (Windows XP)	Avez-vous connecté le DUO-CAPTURE à une prise USB différente de celle utilisée lors de l'installation du pilote ?	Si vous changez la prise USB à laquelle le DUO-CAPTURE est connecté, l'« Assistant Matériel détecté » peut apparaître à nouveau même si le pilote a déjà été installé sur l'ordinateur. Suivez l'étape 9 de la procédure d'installation du pilote (p. 12) et installez le pilote.

Guide de dépannage

Problème	Confirmation	Résolution
Un chiffre, par exemple « 2- », apparaît au début du nom du périphérique (Windows)	Avez-vous connecté le DUO-CAPTURE à une prise USB différente de celle utilisée lors de l'installation du pilote ?	Si vous avez connecté le DUO-CAPTURE à une prise USB différente de celle utilisée lors de l'installation du pilote, un chiffre peut apparaître avec le nom du périphérique. Pour que le nom du périphérique apparaisse sans le chiffre, connectez le DUO-CAPTURE à la même prise USB que celle utilisée pendant l'installation, ou réinstallez le pilote (p. 27).

Utilisation du DUO-CAPTURE

Problème	Confirmation	Résolution
Impossible de sélectionner ou d'utiliser le périphérique DUO-CAPTURE	Le pilote est-il installé ?	Installez le pilote (p. 9).
	Le témoin USB du DUO-CAPTURE est-il éteint ?	Assurez-vous que le DUO-CAPTURE est correctement connecté à l'ordinateur. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 27).
	Le nom de périphérique du DUO-CAPTURE s'affiche-t-il ?	Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 27).
	L'ordinateur est-il passé en mode veille (suspension) ou en mode sommeil alors que le DUO-CAPTURE était connecté ?	Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Avez-vous déconnecté et reconnecté le câble USB pendant que vous utilisiez le DUO-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Le DUO-CAPTURE était-il connecté à l'ordinateur lors du démarrage de l'ordinateur ?	Connectez le DUO-CAPTURE après le démarrage de l'ordinateur. (Avec certains modèles d'ordinateur, le DUO-CAPTURE ne peut pas être utilisé s'il est connecté à l'ordinateur lors du démarrage de ce dernier.)
Impossible de modifier les paramètres du pilote (Windows 7)	La fonction de supervision de Windows est-elle activée ?	Désactivez la fonction de supervision (p. 26).

Problème	Confirmation	Résolution
Impossible de lire ou d'enregistrer	Le pilote est-il installé ?	Installez le pilote (p. 9).
	Le périphérique d'entrée et le périphérique de sortie du logiciel sont-ils configurés ?	Sélectionnez le DUO-CAPTURE comme périphérique d'entrée et de sortie p. 15, p. 16).
	Le témoin USB du DUO-CAPTURE est-il éteint ?	Assurez-vous que le DUO-CAPTURE est correctement connecté à l'ordinateur. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 27).
	Un autre programme utilise-t-il le DUO-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 27).
	L'ordinateur est-il passé en mode veille (suspension) ou en mode sommeil alors que le DUO-CAPTURE était connecté ?	Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Avez-vous déconnecté et reconnecté le câble USB pendant que vous utilisiez le DUO-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Le paramètre de fréquence d'échantillonnage est-il correct ?	Vérifiez que le paramètre de fréquence d'échantillonnage du logiciel correspond à celui du DUO-CAPTURE. Après avoir modifié la fréquence d'échantillonnage du DUO-CAPTURE, quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le.
	Le réglage du volume de l'ordinateur est-il réduit au minimum ?	Ajustez le réglage du volume de l'ordinateur (p. 25).
	Utilisez-vous un logiciel de communication vocale ? (Windows 7)	Désactivez le réglage automatique du volume (p. 26).

Guide de dépannage

Problème	Confirmation	Résolution
Impossible de lire ou d'enregistrer	Le DUO-CAPTURE était-il connecté à l'ordinateur lors du démarrage de l'ordinateur ?	Connectez le DUO-CAPTURE après le démarrage de l'ordinateur. (Avec certains modèles d'ordinateur, le DUO-CAPTURE ne peut pas être utilisé s'il est connecté à l'ordinateur lors du démarrage de ce dernier.)
	L'ordinateur traitait-il une tâche nécessitant une importante puissance de calcul pendant que vous utilisiez le DUO-CAPTURE ?	Cessez la lecture ou l'enregistrement, puis essayez de lire ou d'enregistrer à nouveau. Si le problème n'est pas résolu, quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le.
Les haut-parleurs de l'ordinateur n'émettent aucun son	Ceci n'indique pas un dysfonctionnement.	Lors de l'utilisation du DUO-CAPTURE, les haut-parleurs de l'ordinateur n'émettent aucun son. Connectez le casque au DUO-CAPTURE.
Impossible de jouer un fichier audio en utilisant une connexion numérique	Le paramètre de fréquence d'échantillonnage est-il correct ?	Vérifiez que le paramètre de fréquence d'échantillonnage du périphérique numérique correspond à celui du DUO-CAPTURE. Après avoir modifié la fréquence d'échantillonnage du DUO-CAPTURE, quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE, déconnectez le câble USB du DUO-CAPTURE, puis reconnectez-le.
Il y a production de bruit lorsque vous jouez de la guitare	Le bruit diminue-t-il lorsque le volume de la guitare est baissé ?	Éloignez-vous de l'ordinateur.
Le son enregistré est trop faible	Le niveau d'entrée a-t-il été augmenté ?	Utilisez le curseur [INPUT VOLUME] pour augmenter le niveau d'entrée. Si votre logiciel ne dispose pas d'un réglage du niveau d'entrée, vérifiez le paramètre de niveau d'entrée.
	Le commutateur [Hi-Z] est-il réglé sur « OFF » ?	Lors d'un enregistrement avec un microphone connecté à la prise MIC/GUITAR, réglez le commutateur [Hi-Z] sur « OFF. »
	Le commutateur [Hi-Z] est-il réglé sur « ON » ?	Lors d'un enregistrement avec une guitare connectée à la prise MIC/GUITAR, réglez le commutateur [Hi-Z] sur « ON. »
	Utilisez-vous un câble équipé d'une résistance intégrée ?	Si vous utilisez des câbles de connexion équipés de résistance, le niveau de volume de l'équipement connecté aux entrées (LINE IN, MIC/GUITAR) peut être faible. Dans ce cas, utilisez des câbles de connexion non équipés de résistance.
	La sensibilité du microphone correspond-elle au niveau d'entrée du DUO-CAPTURE ?	Le niveau d'entrée du microphone du DUO-CAPTURE est de -45 dBu. Si la sensibilité du microphone est faible, le son sera faible.

Problème	Confirmation	Résolution
Le son enregistré est trop élevé	Le niveau d'entrée est-il trop élevé ?	Utilisez le curseur [INPUT VOLUME] pour diminuer le niveau d'entrée. Si votre logiciel ne dispose pas d'un réglage du niveau d'entrée, vérifiez le paramètre de niveau d'entrée.
Le son est interrompu pendant la lecture ou l'enregistrement, le son s'arrête	Plusieurs programmes sont-ils en cours d'exécution ?	Quittez les programmes qui ne sont pas en cours d'utilisation.
	Avez-vous ajusté la taille de la mémoire tampon audio du logiciel ?	Si le logiciel vous permet d'ajuster la taille de la mémoire tampon audio, modifiez la taille de la mémoire tampon.
	Avez-vous ajusté la taille de la mémoire tampon audio du pilote ?	Modifiez la taille de la mémoire tampon audio du pilote (p. 28).
	Avez-vous ajusté le paramètre « Marge d'enregistrement » ? (Mac OS X)	Si le son s'arrête ou si du bruit est produit alors même que vous avez ajusté la taille de la mémoire tampon audio, augmentez le paramètre « Marge d'enregistrement » (p. 30).
	Le logiciel du système est-il à jour ?	Exécutez Windows Update ou Microsoft Update et assurez-vous que le logiciel du système est à jour.
	Utilisez-vous la mise à jour logicielle Mac OS X ?	Exécutez la mise à jour logicielle et vérifiez que le logiciel système est à jour.
	Les pilotes du chipset interne de l'ordinateur et de la carte graphique sont-ils à jour ?	Mettez à jour aux pilotes les plus récents.
	Les pilotes du matériel LAN de l'ordinateur (filaire et sans fil) sont-ils à jour ?	Installez les tout derniers pilotes du matériel LAN. Si le problème n'est pas résolu, désactivez le réseau local.
	Le paramètre de gestion de l'alimentation de l'ordinateur est-il réglé sur le mode économie ?	Configurez les paramètres de gestion de l'alimentation (p. 22).
	Le DUO-CAPTURE est-il connecté à un concentrateur USB ?	Connectez le DUO-CAPTURE directement à l'une des prises USB de l'ordinateur.
	La fonction de supervision de Windows est-elle activée ? (Windows 7)	Désactivez la fonction de supervision (p. 26).
	Avez-vous essayé de lire ou d'enregistrer immédiatement après le démarrage de l'ordinateur ou après un redémarrage depuis le mode sommeil ?	Attendez quelque temps et essayez de lire ou d'enregistrer ultérieurement.

Modification des réglages de l'ordinateur pour éviter les problèmes

La modification des réglages de l'ordinateur peut vous aider à éviter les problèmes décrits dans les sections « Installation du pilote » (p. 17) et « Utilisation du DUO-CAPTURE » (p. 18).

Paramètre des Options de signature du pilote (Windows XP)

Si le réglage « Options de signature du pilote » est configuré sur [Bloquer], vous ne pouvez pas installer le pilote. Configurez-le comme suit.

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Performances et maintenance], puis cliquez sur l'icône [Système].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Système].

2. **Cliquez sur l'onglet [Matériel] puis sur [Signature du pilote].**

   La boîte de dialogue « Options de signature du pilote » s'ouvre.

3. **Dans la boîte de dialogue « Options de signature du pilote, » sélectionnez [Avertir] ou [Ignorer], puis cliquez sur [OK].**

4. **Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue « Propriétés système. »**

5. **Installez le pilote comme décrit dans « Installation du pilote » (p. 9).**

   Une fois l'installation terminée, restaurez le paramètre « Options de signature du pilote » à son paramètre d'origine.

Paramètres de gestion de l'alimentation

Si le son est interrompu pendant une performance ou si les sons sont absents, vous pourrez peut-être résoudre le problème en modifiant les paramètres de gestion de l'alimentation de l'ordinateur.

Windows 7/Windows Vista

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Système et sécurité] ou [Système et maintenance], puis sur [Options d'alimentation].**

   - Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes dans Windows 7, double-cliquez sur l'icône [Options d'alimentation].
   - Si vous avez sélectionné l'affichage classique dans Windows Vista, double-cliquez sur l'icône [Options d'alimentation].

2. **Lorsque « Choisir un mode de gestion de l'alimentation » apparaît, sélectionnez [Performances élevées].**

3. **Cliquez sur [Modifier les paramètres du plan] à côté de « Performances élevées. »**

   Si « Performances élevées » ne s'affiche pas dans Windows 7, cliquez sur [Afficher les modes supplémentaires].

4. **Cliquez sur [Modifier des paramètres actuellement non disponibles].**
5. **Dans l'onglet [Paramètres avancés] du panneau de configuration « Options d'alimentation, » cliquez sur le repère [+] en regard de « Disque dur, » puis cliquez sur le repère [+] à côté de « Arrêter le disque dur après. »**
6. **Cliquez sur [Paramètre], cliquez sur la flèche bas, puis sélectionnez [Jamais].**
7. **Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Options d'alimentation. »**
8. **Fermez l'écran « Modifier les paramètres du mode. »**

Windows XP

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Performances et maintenance], puis sur [Options d'alimentation].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Options d'alimentation].
2. **Cliquez sur l'onglet [Modes de gestion de l'alimentation], puis définissez « Modes de gestion de l'alimentation » sur [Toujours actif].**
3. **Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Propriétés de Options d'alimentation. »**

Mac OS X

Ce paramètre n'est pas disponible dans certaines versions de Mac OS X.

1. **Dans « Préférences Système, » cliquez sur [Économiseur d'énergie].**
2. **Cliquez sur [Options].**
3. **Réglez « Performance du processeur » sur [Maximale].**

Paramètres « Performances » du système (Windows)

Il est possible de résoudre ce problème en modifiant les paramètres « Performances » du système comme indiqué ci-dessous.

Windows 7

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Système et sécurité], puis sur [Système].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes, double-cliquez sur l'icône [Système].
2. **Sur la gauche, cliquez sur [Paramètres système avancés].**

3. **Une boîte de dialogue Contrôle de compte d'utilisateur s'affiche ; cliquez alors sur [Oui].**

   Si vous êtes invité à entrer un mot de passe administrateur, connectez-vous à l'ordinateur avec un compte utilisateur doté de droits administrateur, puis recommencez ce paramétrage.

4. **Cliquez sur « Performances » dans [Paramètres], puis sur l'onglet [Avancé].**
5. **Sélectionnez [Les services d'arrière-plan] et cliquez sur [OK].**
6. **Cliquez sur [OK] pour fermer les « Propriétés système, »**

Windows Vista

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Système et maintenance], puis sur [Système].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur l'icône [Système].

2. **Dans la liste des « tâches » affichées à gauche, cliquez sur [Paramètres système avancés].**
3. **Une boîte de dialogue Contrôle de compte d'utilisateur s'affiche ; cliquez alors sur [Continuer].**

   Si vous êtes invité à entrer un mot de passe administrateur, connectez-vous à l'ordinateur avec un compte utilisateur doté de droits administrateur, puis recommencez ce paramétrage.

4. **Cliquez sur « Performances » dans [Paramètres], puis sur l'onglet [Avancé].**
5. **Sélectionnez [Les services d'arrière-plan] et cliquez sur [OK].**
6. **Cliquez sur [OK] pour fermer les Propriétés système.**

Windows XP

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Performances et maintenance], puis sur [Système].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur l'icône [Système].

2. **Cliquez sur l'onglet [Avancé] puis sur « Performances » sous [Paramètres].**
3. **Cliquez sur l'onglet [Avancé].**
4. **Sélectionnez [Les services d'arrière-plan] et cliquez sur [OK].**
5. **Cliquez sur [OK] pour fermer les « Propriétés système. »**

Réglage du volume du système

Si le volume de lecture est trop élevé ou trop faible, essayez d'ajuster le volume système.

Windows 7

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration » et définissez le mode d'affichage sur « Catégorie. »**
2. **Cliquez sur l'onglet [Matériel et audio] puis cliquez sur [Ajuster le volume du système].**
3. **Lorsque le mélangeur de volume apparaît, sélectionnez [OUT] de DUO-CAPTURE dans le menu déroulant « Périphérique » et réglez le volume.**

Windows Vista

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration » et cliquez sur [Matériel et audio].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, cliquez sur [Page d'accueil du Panneau de configuration] pour quitter l'affichage classique.
2. **Cliquez sur [Ajuster le volume du système] dans « Son. »**
3. **Lorsque le mélangeur de volume apparaît, sélectionnez [OUT] de DUO-CAPTURE dans le menu « Périphérique » et réglez le volume.**

   Si le bouton [Sourdine] est réglé sur « Activé », cliquez sur le bouton [Sourdine] pour le régler sur « Désactivé. »

Windows XP

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Sons, Voix et Périphériques audio], puis sur [Sons et périphériques audio].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Sons et périphériques audio].
2. **Cliquez sur l'onglet [Audio].**
3. **Dans la zone « Lecture de son, » vérifiez que [OUT (DUO-CAPTURE)] est sélectionné comme « Périphérique par défaut, » puis cliquez sur [Volume].**
4. **Lorsque le contrôle de volume apparaît, réglez le volume de l'onde.**

   Si la case à cocher Sourdine est sélectionnée, désélectionnez-la.

Mac OS X

1. **Dans « Préférences Système, » cliquez sur [Son].**
2. **Cliquez sur l'onglet [Sortie].**

Dans le champ de sélection d'un périphérique pour la sortie son, vérifiez que le [DUO-CAPTURE] est sélectionné, et réglez le volume à l'aide du curseur « Volume de sortie. »

Si la case à cocher Sourdine est sélectionnée, désélectionnez-la.

Paramètres du logiciel de communication vocale (Windows 7)

Si vous utilisez un logiciel de communication vocale, il peut arriver que le volume du périphérique audio soit ajusté automatiquement en fonction des caractéristiques de la conversation.

Utilisez la procédure suivante pour désactiver le réglage automatique du volume.

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Matériel et audio], et cliquez sur [Son].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes, cliquez sur [Son].

2. **Dans l'onglet [Communications], réglez « Lorsque Windows détecte des communications » sur [Ne rien faire].**
3. **Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Son. »**

Paramètres de la fonction de supervision (Windows 7)

Si la fonction de supervision de Windows est activée, le son d'entrée peut être émis en double (chaque son est répété) ou un effet Larsen peut être entendu.

Utilisez la procédure suivante pour désactiver la fonction de supervision de Windows.

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration, » cliquez sur [Matériel et audio], et cliquez sur [Son].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes, cliquez sur [Son].

2. **Dans le champ « Enregistrement » cliquez sur [IN] de DUO-CAPTURE, puis sur [Propriétés].**
3. **Ouvrez l'onglet « Écouter » et désélectionnez la case [Écouter ce périphérique].**
4. **Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Propriétés. »**
5. **Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Son. »**

Réinstallation du pilote

Si vous rencontrez des problèmes d'installation du pilote, procédez comme suit et réinstallez le pilote.

1. **Supprimez le pilote DUO-CAPTURE.**
2. **Réinstallez le pilote comme décrit dans « Installation du pilote » (p. 9).**

Suppression du pilote

Si l'ordinateur ne détecte pas correctement le DUO-CAPTURE, procédez comme suit pour supprimer le pilote, puis installez à nouveau le pilote comme décrit dans la section « Installation du pilote » (p. 9).

Windows

1. **Démarrez l'ordinateur sans que le DUO-CAPTURE soit connecté.**

   Déconnectez tous les câbles USB autres que ceux pour un clavier USB et/ou une souris USB (le cas échéant).

2. **Connectez-vous à l'ordinateur avec un compte d'utilisateur disposant de privilèges administrateur.**
3. **Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.**
4. **Double-cliquez sur l'icône [Uninstall] dans l'un des dossiers suivants sur le CD-ROM fourni.**

Système d'exploitation	Dossier
Windows 7	Ouvrez [Driver] puis [Win7]
Windows Vista	Ouvrez [Driver] puis [Vista]
Windows XP	Ouvrez [Driver] puis [XP]

5. **Lorsqu'un écran de confirmation relatif au contrôle de compte d'utilisateur s'affiche, cliquez sur [Oui] ou [Continuer].**
6. **Lorsque « Le pilote DUO-CAPTURE installé sera désinstallé » s'affiche, cliquez sur [OK].**

   Si un autre message apparaît, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

7. **Lorsque « La désinstallation est terminée » s'affiche, cliquez sur [OK] et redémarrez l'ordinateur.**

Mac OS X

1. **Démarrez l'ordinateur sans que le DUO-CAPTURE soit connecté.**

   Déconnectez tous les câbles USB autres que ceux pour un clavier USB et/ou une souris USB (le cas échéant).

2. **Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.**

3. **Double-cliquez sur [Uninstaller] dans l'un des dossiers suivants sur le CD-ROM fourni.**

Système d'exploitation	Dossier
Mac OS X 10.6 ou ultérieur	Ouvrez [Driver] puis [10.6]
Mac OS X 10.5 ou antérieur	Ouvrez [Driver] puis [10.4_10.5]

4. **Lorsque « Désinstalle le pilote DUO-CAPTURE de l'ordinateur Macintosh. » apparaît, cliquez sur [Désinstaller].**

   Si un autre message apparaît, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

5. **Lorsque « Êtes-vous sûr de vouloir désinstaller le pilote ? » s'affiche, cliquez sur [OK].**

6. **La boîte de dialogue d'authentification ou le message « Le programme de désinstallation vous demande d'entrer votre mot de passe » s'affiche. Entrez le mot de passe et cliquez sur [OK].**

7. **Lorsque « La désinstallation est terminée » s'affiche, cliquez sur [Redémarrer] et redémarrez l'ordinateur.**

   Le redémarrage de l'ordinateur peut prendre un certain temps.

Paramètres avancés du pilote

Vous pouvez configurer la taille de la mémoire tampon audio d'entrée et de sortie ainsi que les paramètres liés à ASIO.

Windows

Si vous utilisez Windows 7, les paramètres de pilote ne peuvent pas être modifiés tant que la fonction de supervision de Windows est activée. Désactivez la fonction de supervision (« Paramètres de la fonction de supervision (Windows 7) » (p. 26)).

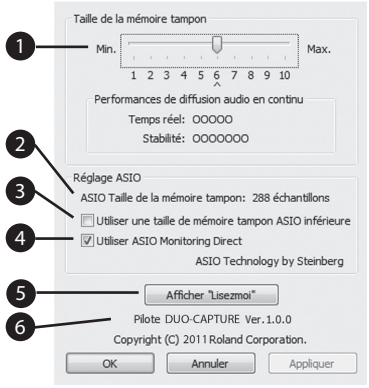
1. **Quittez tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE.**

2. **Ouvrez le « Panneau de configuration » et définissez le mode d'affichage comme suit.**

   - Windows 7 : affichage en icônes
   - Windows Vista/Windows XP : affichage classique

3. Double-cliquez sur l'icône DUO-CAPTURE.

La boîte de dialogue « Paramètres du pilote DUO-CAPTURE » s'affiche.

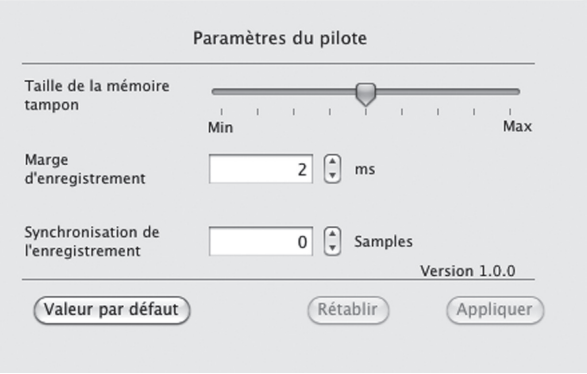


N°	Réglage	Description
1	Taille de la memoire tampon	Vous pouvez régler la taille de la mémoire tampon audio d'entrée et de sortie. Diminuez la taille de la mémoire tampon pour diminuer la latence. Augmentez la taille de la mémoire tampon si le son s'arrête. Après avoir ajusté la taille de la mémoire tampon, veillez à redémarrer tous les programmes utilisant le DUO-CAPTURE. Si vous utilisez un logiciel équipé d'une fonction de « test des périphériques audio, » exécutez la fonction de test.
2	ASIO Taille de la memoire tampon	Spécifie la taille de mémoire tampon minimum pouvant être configurée à l'aide d'un logiciel compatible ASIO. Selon le logiciel que vous utilisez, la taille de la mémoire tampon affichée ici peut différer de la taille de la mémoire tampon réelle. Pour plus de détails sur la configuration de la taille de la mémoire tampon, reportez-vous à la documentation du logiciel que vous utilisez.
3	Utiliser une taille de memoire tampon ASIO inferieure	Vos pouvez diminuer la taille de la mémoire tampon pouvant être définie dans le logiciel compatible ASIO en sélectionnant cette case à cocher. Sélectionnez la case à cocher si vous utilisez un synthétiseur logiciel en temps réel ou que vous surveillez l'audio entrant sur le logiciel DAW en temps réel. Désélectionnez la case à cocher si le son s'arrête. Avant d'ajuster la « Taille de la mémoire tampon, » désélectionnez cette case.
4	Utiliser ASIO Monitoring Direct	Sélectionnez cette case à cocher si vous souhaitez utiliser la fonction ASIO Direct Monitor du logiciel compatible ASIO.
5	Afficher "Lisezmoi"	Cette option permet d'afficher le fichier Lisezmoi.
6	Version du pilote	Commutateur d'extension de fonctions. En utilisation normale, ce commutateur est réglé sur « *. »

Mac OS X

1. Ouvrez « Préférences Système » et cliquez sur « DUO-CAPTURE »

Le panneau de configuration du logiciel apparaît.



Réglage	Description
Taille de la mémoire tampon	Vous pouvez régler la taille de la mémoire tampon audio d'entrée et de sortie du pilote. Diminuez la taille de la mémoire tampon pour diminuer la latence. Augmentez la taille de la mémoire tampon si le son s'arrête.
Marge d'enregistrement	Si le son s'arrête ou si du bruit est produit alors même que vous avez ajusté le réglage de taille de la mémoire tampon dans le logiciel et ajusté la « Taille de la mémoire tampon audio » comme indiqué ci-dessus, augmentez le réglage de marge d'enregistrement.
Synchronisation de l'enregistrement	Réglez ce paramètre si les données audio enregistrées ne sont pas synchrones. Si le logiciel audio est en cours d'exécution, le nouveau paramètre ne sera pas immédiatement appliqué après que vous cliquez sur [Appliquer]. Quittez tous les logiciels audio. Le nouveau paramètre sera appliqué lors du prochain démarrage du logiciel.

Spécifications principales

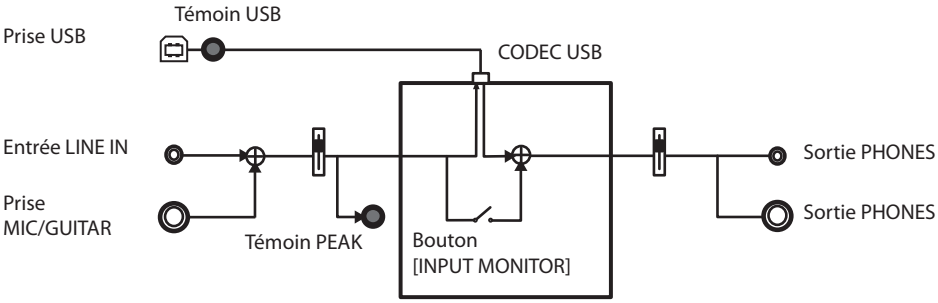
Interface audio USB: Roland DUO-CAPTURE UA-11

Nombre de canaux d'enregistrement/lecture audio	Enregistrement	1 paire, stéréo
	Lecture	1 paire, stéréo
Traitement du signal	24 bits	
Fréquence d'échantillonnage	44.1/48 kHz	
Niveau d'entrée nominal	Entrée de ligne	-10 dBu
	Entrée guitare	-25 dBu
	Entrée microphone	-45 dBu
Interface	USB 2.0 Full Speed	
Contrôleurs	Curseur [INPUT VOLUME] Curseur [OUTPUT VOLUME] Bouton [INPUT GAIN] Bouton [Hi-Z] Bouton [INPUT MONITOR] Commutateur [SAMPLE RATE]	
Témoins	Témoin PEAK Témoin USB	
Connecteurs	Entrée LINE IN (type mini-jack stéréo) Prise MIC/GUITAR (jack 1/4 pouce) Sortie PHONES (jack stéréo 1/4 pouce) Sortie PHONES (LINE OUT) (mini-jack stéréo) Prise USB (USB type B)	
Alimentation électrique	Fournie depuis l'ordinateur	
Consommation	96 mA	
Dimensions	30 (L) x 60,2 (P) x 29,5 (H) mm 1-3/16 x 2-3/8 x 1-3/16 pouces	
Poids	130 g / 5 oz (unité principale uniquement)	
Accessoires	Mode d'emploi CD-ROM Cakewalk SONAR LE DVD-ROM (Windows) Câble USB (Si vous constatez qu'il manque un accessoire, veuillez vous adresser au lieu d'achat.)	

(0 dBu = 0,775 Vrms)

*** Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les caractéristiques, l'aspect et/ou le contenu de cet appareil sont sujets à des modifications sans préavis.**

Schéma


Prise USB
Témoin USB
CODEC USB
Entrée LINE IN
Prise
MIC/GUITAR
Témoin PEAK
Bouton
[INPUT MONITOR]
Sortie PHONES
Sortie PHONES

MEMO

For EU Countries

UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : UA-11
Type of Equipment : USB Audio Interface
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastarn Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For EU Countries

CE

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
T.O.M.S. Sound & Music (Pty)Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 417 3400

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road, Chaoyang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/ SINGAPORE
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng Nakornkasem,
New Road,Sumpantawong,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099,
AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266
For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA
Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, COLOMBIA
TEL: (574) 3812529

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1, Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F., MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia Sta.Avenida 1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion, PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU
Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - PERU
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar import #7 zona Industrial de Turumo
Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP.
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Voctárova 247/16
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045 Torokbalint, FSD Park, building 3., HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Iberia, S.L.
Branch Office Porto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23, 9ºG
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni, ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP Ltd.
Sutjeska br. 5 XS - 24413 Palic,
SERBIA
TEL: (024) 539 395

SLOVAKIA
DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

IRAN
MOCO INC.
NO.16 End of Nike St. Shariaty Ave, Roberouye Cerah Mirdamad
Teheran, IRAN
TEL: (021)-2288-2998

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
aDawliah Building,
PO BOX 2154,
Alkhobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Ground Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Oct. 1, 2010 (ROLAND)

* 5 1 0 0 0 0 1 7 8 6 1 - 0 1 *